

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu: 1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.
Pentru monarohle: 1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl. 1 an 14 fl.
Pentru România și străinătate: 1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci
Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr., a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.
Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.
Se prenumără și la poste și la librării.
În România: la dl Carol Schuler în București, strada Labirint nr. 4.
Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.
Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Abonament lunar pentru Decemvrie st. v.

cu prețurile din capul foii — invitat
Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

După adunare.

3. Program și congres.

Vorbisem de congresul naționalităților. Rezoluțiunea relativă la el sună verbal așa:

„VI. Considerând interesul capital ce se cuprinde în buna înțelegere, în dezvoltarea liberă și pacifică a tuturor naționalităților, care toate împreună alcătuiesc statul și patria noastră comună, adunarea se pronunță pentru întrunirea congresului naționalităților, în care pe baza unui program comun, însușit și susținut nealterat de a programului partidului național român, să lucrăm spre binele și dezvoltarea culturală, națională și politică a fiecărui popor.“

S'a accentuat așadar, că la acest congres al națiunilor nemaghiare principile programului național nu se jertfesc.

Programul național, care trebuie să fie înșelutdeauna înțeles cu deosebită privire și la explicarea lui, cuprinde așadar principiul, pe care, așa se așteaptă, le va primi și programul unei acțiuni comune.

Natural ar fi ca acesta să însemneze un progres față de al nostru național, o concretisare de aspirațiuni înălțate pe temeiul principiilor programului român, un adăus de cereri — așa ceva...

Ce va fi și ce azi nu știm — vom vedea la vremea sa.

Pentru azi trebuie să ne mulțumim a indica ce însemnează stăruirea adunării din 28 Noemvrie asupra întregului program, deci și asupra principiului din primul seu punct, care-i autonomia.

În cercurile noastre se știe că ceva mai înainte de procesul Memorandului Dr. Rațiu a avut o convorbire cu și dorită de ministrul Hieronymi. Acesta a provocat pe venerabilul president să abzie de autonomie și a primit cu deosebită lipsă de grație înformațiunea, că congresul naționalităților — totuși se va ține.

După această convorbire fără de nici un rezultat, s'a poruncit accelerarea procesului, care avea să așeze în liniștea întunecului de temniță pe „agitatori“.

Și mai apoi deși în călătoria sa prin Ardeal Hieronymi nu a putut vorbi cu Românii, ce fugiră de el, s'a continuat mereu pe struna că „agitatorii“ nu vreau pace, și că poporul e blând și — „prost“!

Ministrul Hieronymi a vorbit și el tot așa în felurilele interviewuri, de care la timpul seu am luat și noi notițe. Și câteva luni trecură...

Azi, după adunarea „grandioasă“, care a dat lumii prin rezoluțiunea citată în fruntea acestui articol același răspuns, pe care Dr. Rațiu 'l-a dat ministrului, se găsește în fine și ziare maghiare, care se recunoască, ca „Magyarország“, că „miopia politică nu se mai poate scusa cu teoria „citorva agitatori“.

În trecut întrebăm și pe „Indépendance Roumaine“ ce zice de această consonanță admirabilă între Dr. Rațiu și — „intransigenți“?

Azi, după ce la adunare s'a accentuat încă odată autonomia alături de integritatea patriei și când aceasta a displicut foarte mult „patrioților“, căroră le rămase acum să mai zică, că asigurarea de fidelitate către patrie a fost formulată cam rece (!?) — azi se discută, ca de pildă în „Kolosvár“, asupra autonomiei, și fără a mai vorbi, că ea ar fi o „tradare a patriei“.

Nu sperăm, că acest ton va fi lăsat cu totul uitării, publicității șoviniste îl vor relua, dar' e bine să-i auzim ce zic acum într'un moment nemijlocit următor după declarațiunea repetată în contra „irredentismului“.

„Kolosvár“ scris în numărul seu dela 4 Dec.:

„Uniunea Ardealului din 1848, a devenit condițiune atât de indispensabilă pentru unitatea statului și a națiunii maghiare, încât națiunea noastră nu mai poate să renunțe la această condițiune.

„Dar' se presupunem, că Ungaria ar fi destul de slabă, ori catastrofe mari ar sil-o să renunțe la unitatea de stat. Autonomia română a Ardealului n'ar pute fi realizabilă în mod practic — nici atunci. E adevărat, că majoritatea locuitorilor Ardealului o formează Românii, dar' în fața acestei majorități numerice stă o minoritate considerabilă, chiar și din punct de vedere numeric. Această considerabilă minoritate,

aproape (?) un milion, o formează Maghiarii, Sécuii și Sașii. Ce s'ar face cu această parte a locuitorilor? — căci nu se poate să octroezi autonomia română Sécuilor și Sașilor. Să se mai adauge cea mai(?) importantă împregiurare, că factorii aproape unici (!) ai culturii sunt Maghiarii (!) Sécuii (!) și Sașii.

„Nu se poate, ca o rasă culturalicește mai inferioară să domineze rasele cu mult mai culte și mai avute, basată numai pe puterea numerică“.

Acestea sunt obiecții, ce nu mai merită dispreț ca acusa de „tradare de patrie“ și se pot discuta și — foarte ușor și înfrânge.

La noi nu'i vorba ca autonomia să fie un mijloc de a stăpâni asupra Sécuilor și Sașilor în puterea numărului, precum uniunea a fost un mijloc de a stabili stăpânirea asupra Românilor și Sașilor.

La noi este vorba de conservare și liberă dezvoltare națională. Acesta-i scopul suprem al politicii noastre.

Legile — sânt mijloace. Și autonomia este un mijloc. Și pentru aceea se găsește și în Ungaria ca și aiurea neamuri, care nu cer autonomii a vënd ori cerând legi de naționalitate bine și bogat dotate cu liberalism. Dar' aceasta se face unde exercitarea legilor nu-i o minciună, ca la noi, unde sfințenia legii se prețuiește, se respectază.

Când autonomia ar garanta Românilor libera dezvoltare, „ce s'ar face“, întreabă „Kolosvár“, cu Maghiarii, Sécuii și Sașii. Ni-se cere un răspuns ușor la o întrebare, care numai celui ce — fără motiv — se teme de răsunare îi poate părè nesincer. Românii de sigur nu li-ar fi rău voritori, ci ar căuta ca prin a lor înțelepciune și lipsă de ori-ce patimă să le facă cât mai ușoară uitarea, că odată au fost conduși din Pesta. Mijloacele țerii ar fi utilizate pentru scopurile culturale ale tuturor celor din țeară.

Această probă s'ar fi putut da deja la 1863, când dieta transilvăneană vèzù de Români și le ascultă glasul român. Dar' Ungurii nici n'au avut să facă proba aceasta, să dovedească lumii, eventual cu probe istorice reale, că ei trebuie să pretindă unirea cu Ungaria, ca mijloc de a se salva de furioșii Valahi; ei au refuzat să

într-o dietă Ardealului, nu pentru-că „unitatea de stat“ le dieta aceasta, ci pentru-că le o impunea, precum pretind ei „unitatea (!) națiunii maghiare“.

Înțelegem, pentru-ce „Kolosvár“ nu-'s aduce aminte de 1863—1865, dar' că autonomia ar implica o infracțiune a „unității de stat“, e demult dovedit ca fals. La 1881 ea era motivată și cu sancțiunea pragmatică, ear' noi știam și știm bine, că această sancțiune pragmatică, pe care acum o dau în programul lor la iveală și catolicii înseamnă indivizibila uniune a țerilor casei de Habsburg.

Constatăm așadar, că noua declarațiune pentru congres și program a dovedit și în acest rind, că națiunea română se identifică cu tendențele celor întemnițați și a trezit și în tabăra contrară relief voci, ce meritau să fie puse în relieful a un progres și nu-'i vorbă, fragil, momentan, mic spre noi.

Ele ni-au zis, că totuși nu-'i vorbă de „agitatorii“ aici, ci de o lume agitată.

Ele ni-au dat chiar câteva motive anti-autonomiste, dându-ne privilegiu a le înfrânge.

S'a pus încă odată în evidență conglăsuirea între șefii întemnițați, program și națiune; s'a dat încă odată răspunsul, ajuns până în Anglia, că fără acest program și fără șefii ce-l reprezintă — aici nu-i „liniște“, nu-i „pace“.

Inbitul nostru Dr. V. Lucaciu, după-cum ni-se vestește din Seghedin, este încă tot bolnav, având dureri grele de „șisias“. Medicii îl curează cu inducțiuni de electricitate și cu masajii. Morbul seu este provenit, hotărt din cauza edificiului său, în care este un continuu eurent, periculos chiar și pentru cei mai tari bărbați. Ziarele maghiare, care din incidentul ducerii dlui Dr. Lucaciu la Sătmăr spre a li-se publica decisiul tablei regești în cauza ultimului seu proces, scriau că e deplin sănătos, vesel, gras, benchetuitor pe la gări etc. — au dat și de astă-dată dovadă, că atunci când vorbesc despre un frunțas bărbat român, nu sânt vrednice decât de cel mai profund dispreț, pentru minciunile nerușinate ce publică despre dntul.

Literatura chestiei române s'a sporit earășii cu două broșuri — zice o foaie maghiară. Ováry Lipot, tovarășul de armă al caraghiosului Pázmány a scos o broșură despre Români, în care, după-cum afirmă

„Hazánk“ — combate pe distinsul publicist italian Roberto Fava. A doua broșură este a ilustrului necunoscut Korniss Géza, intitulată: „Hogyan oldjuk meg a román kérdést“. Autorul broșurii se ocupă cu originea, istoria și limba, apoi cu rolul cultural și politic al Românilor.

Ziaristica maghiară dată de gol. Actul cerut de noi dela poliție, pentru a dovedi străinătății ce mășuri sânt gazetarii unguri, scriind minciuni despre adunarea din urmă, a fost publicat, afară de ziarele germane din patrie, de „Deutsches Volksblatt“, apoi cu un comentariu bun de „Deutsche Zeitung“, și mai în urmă, în numărul seu dela 5 Dec. și de „Allgemeine Zeitung“, marele ziar din München, care zice că s'a dat o probă „cât de puțin maghiarismul și presa ce stă în solda lui este capabilă a aprepția obiectiv tendențele Românilor“.

Publicarea actului obținut de noi dela căpitanul poliției, este socotită de „Allgemeine Zeitung“, ca „o datorie a presei germane care judecă nepreocupată și cu dreptate“.

Crisa ministerială.

Sub titlul „Demisia guvernului“, ziarul „Budapesti Hirnap“ dela 6 Decemvrie scrie:

„Ceea-ce ieri era încă numai o combinație a bărbaților politici, astăzi este un lucru sigur: îndată după-ce se va fi trecut peste discuși „indemnity“-ului, guvernul își va da demisia“.

Se fac deja și combinațiunile privitoare la noul cabinet. Mai mult se crede într'un minister Bánffy, fusionând cu Apponyi și rămânând afară din cabinet Wekerle, Szilágyi și Hieronymi.

În legătură cu crisa ministerială, foile maghiare de azi comentează foarte viu și faptul, că archiducesa Maria Teresia, care actualmente petrece cu bărbatul ei, archiducele Carol Ludovic în N. Tapolcsány, a trimis vorba reuniunii femeilor catolice din Nitra, ea ele să convoace o adunare generală; ea, archiducesa, se declară gata a primi patronagiul și a asista la adunare.

„Această atitudine a cumnatei Regelui, — scrie „Budapesti Hirnap“ — e privită ca și o demonstrație politică“.

FOIȚA „TRIBUNEI“

'Mi-a fost întâiul meu amor!'

'Mi-a fost întâiul meu amor, Speranța mea dintâie...
Și vremea n'loc o-aș fi oprit Din storul seu neodihnit, Ca vecinic el, al meu iubit, Aproape să-mi rămâie!...
O, dragă vîtaș ce-mi era! C'aveam, vezi, pentru cine...
Eu numai pentru el trăiam, Și tot ce'n inimă aveam Cu el frățeste împărțiam: Durere ca și bine!...
Dar' vremea repede-a trecut, Și el e azi departe!...
Și eu nu știu de ce mai sînt? Azi trau-mi n'are pe pămînt, Nici rost, nici drag, nici crezîmînt, De nici un bine parte!...

'Mi-a fost întâiul meu amor, Speranța mea dintâie, Și vremea n'loc o-aș fi oprit...
Dar' vremea repede-a fugit Și se mi-l lase n'a voit Aproape să-mi rămâie!...
Emilia...

Bucovina.

NOTIȚE ASUPRA SITUAȚIEI POLITICE De George Bogdan.

V. Naționalitățile Bucovinei și politica lor.

1. Rutenismul. (Urmare) Idealele rutene.

Programul rutean trebuie să pună în mișcare pe fiecare Român bucovinean, să-l arde în inimă și să-l facă a-și pune toate puterile pentru a se opune fatalelor urmări ale lui.

Acest program este motivat de Ruteni cu plângerile că sînt asupriți. Notele mele, adause la traducerea programului lor au scos la iveală lucruri, care și pentru ei vor fi foarte lămurit dovedite ca motive de plângeri — însă pentru Români.

Alta, nu asupra română (!), este originea acestui program și voui arăta-o deci în șirele următoare.

Agresivitatea acestui program își are motivul în idealele ultime ale poporului rutean.

Aceste ideale sînt până la un punct admisibile și din punct de vedere austriac și până la un punct sînt chiar sprijinite și este și logic să fie sprijinite de guvernul central din Viena.

Vieța acestor ideale se complică cu o direcție politică, căreia i-se zice direcția „ucrainofilă“.

Să ne oprim ceva la ea.

Rutenii tineri din Bucovina jură în poezii Ucrainei Taras Șevcenco, un poet de geniu, ale cărui osăminte zac pe malul Dniprului mult cântat de dntul.

Acest poet a făcut însă și politică. A lui și a prietenilor lui este ideea, concepută și cultivată înainte de 1848, a unei confederațiuni slov, al cărei cap să fie Țarul și ai cărei membri să fie poporul rus, polon și rutean, toate trei respectându-și reciproc individualitatea națională. Ca membru federal, poporul rutean avea să iese prin urmare o dezvoltare liberă și independentă și de cătră Ruși și de cătră Poloni. Această tendință trebuia să le pară mai departe și Rușilor și Polonilor, care stăpânesc peste milioane de Ruteni, o tendință de periculos separatism. Aceasta tendință de liberă dezvoltare — despre care se susține că un partid secret lucră și azi s'o intruize în o formă politică, s'a numit ucrainofilism.

Se dăm popoarelor ce-i al popoarelor și să mărturisim că ucrainofilismul este o direcție salutară, cătă vreme el e dușman Rusismului și Polonismului tot dușman; și este o direcție, pe care guvernul austriac o poate proteja cu drept cuvînt cătă vreme este o dezvoltare între granițele sale, și are tendința de a cultiva deosebirea etnică între Ruși și Ru-

teni și a împedca tot mai cu succes intririle eventuale ale rusismului.

Alta este vorba când punem întrebarea dacă acest „ucrainofilism“ este reprezentat cu fidelitate în Bucovina, dacă el este unicul scop, sau este și mijloc de ridicare pentru câți-va egoiști și mai ales dacă el este o mișcare populară ori este numai o propagandă ce cu greu devine populară? Eu am primit impresia că Șevcencianii din Bucovina nu sînt oameni capabili de mari înălțări ideale.

Un om ideal nu se face nici odată instrument orb al unor scopuri, care nu concoardă perfect cu tendințele și principiile sale. Ear' Rutenii tineri din Bucovina s'au făcut, în mâinile lui? Dacă trebuie să judecăm după tatăl lor, după originea lor, care a fost Pino, presidential terii, trebuie să și conchidem că — în mâinile guvernului. Aceasta au spus-o și deputații români într'un memoriu dat ministrului Taaffe în Decemvrie 1892, când zic că „pentru provocarea acestor (chestiuni) au lucrat străini, nu indigeni, persoane care petrec vremelnic în Bucovina și anume mai ales profesori, funcționari, advocați și earășii anume aflând sprijin la acele autorități înalte din țeară, a căror problemă de stat de sigur va fi mai mult a face pace și unire, decât a sîmîna discordie, neîncredere.“

* Pag. 45 din manuscris. Memoriul nu-i tipărit încă, ba, ce-i foarte curios, nu-i cunoscut nici măcar celor mai de încredere oameni din partidul național!!

Acele autorități au fost guvernatorii Bucovinei Pino și Paoc.

Conchid deci că „ucrainofilismul“ transplantat în Bucovina a luat un caracter de luptă nedreaptă și mășavă, nu leală și ideală.

Rușii nu i-au protejât; ei și-au dat din contră mari silințe să convingă pe Ruteni că între ei și Ruteni nu-i nici o deosebire, că ei un neam ar fi. În răscoale polone s'au răscolit în unele districte și ei cu Polonii alături; pe timpul războiului crimeic se nascuse teama că Ruteni conspiră dela spate; la 1863 istoricul Costomarov din Moscva ar fi anatemisat pe cei ce voesc să despărță Rusia-mică ruteană de Rusia mare și să-i creeze o existență deosebită. Aici, la acești Ruteni, Gherea, care va fi știind bine ce spune, zice că există un partid secret, care hrănește aceste tendințe și lucră să le realizeze.* Gherea spune aceasta într'un studiu scris tocmai asupra lui — Taras Șevcenco, idealul și al Rutenilor tineri din Bucovina.

Să căutăm totuși care sînt hîrburile rămase pe pămîntul Austriei din frumosul vis al genialului Șevcenco.

Șevcenco își propagase ideile sale încă înainte de 1848.

La 1848 Rutenii galițieni aveau pretenții de a împărță Galiția; între ei se trezise, precum am vèzut și din memoriul citat mai

* În Calendarul social-democrat pe anul 1894. Vezi și Bidermann, Die Ruthenen in Ungarn, II, 1, p. 10 și 11.

SITUAȚIA.

Asupra situației politice, lui „Neues Wiener Tagblatt” i-se scrie între altele din Budapesta:

... „Că pentru-ce, în ciuda declarațiilor ministrului-prezident, până astăzi întârziează sancționarea, nimeni nu știe să spună cauza. Regele care astăzi a plecat, numai Joi se va întoarce acasă (adecă la Viena), așa încât sancționarea nici nu se poate aștepta imediat...”

„In ceea-ce privește atacurile din partea cătorya ziare contra lui Kálnoky, nici nu li-se va răspunde, precum se scrie din Viena, nici nu se gândesc a se apăra în contra atacurilor anonime...”

Va să zică nici nu vrea să răspundă obrăznicilor ovrești ale firmei Haas & Deutsch contele Kálnoky. Și de aci se vede lărgimea lui de vederi și demnitatea cu care ocupă poziția sa înaltă: cu Jidani nu stau de vorbă. S'au și supărat salariarii firmei pe el, căci eată ce observații fac la corespondența de mai sus:

„Întrucât acea observare privește pe „Pesti Napló”, noi numai un lucru avem de zis: da, noi am atacat pe Kálnoky, noi „Pesti Napló”. Asta nu este anonimă. Dacă dl conte, spre apărarea sa, nu știe să aducă pretext mai acceptabil, ar fi fost mai bine să tacă de tot, căci „Pesti Napló” se bucură în istoria Ungariei și a întregii monarhii cel puțin de același renume ca și numele lui Kálnoky...”

Eată cum i-a crescut Wekerle pe perciunați.

Flourens în Ungaria.

Sub acest titlu am spus ieri, cum toate zierele maghiare și indeosebi „Egyetértés” au publicat comunicații și articoli elogiși despre vederile dlui Flourens. Am spus încă ieri, că nu punem nici un temei pe spusele ziarelor maghiare și așteptăm ca Flourens să-și exprime într'un chip autentic vederile sale. „Magyarország” în numărul său proxim desminte prin cuvântul deputatului Pázmány tot ce s'a scris în „Egyetértés”. Ear „Pesti Napló” din 6 Decembrie scrie un lung articol, din care extragem următorul pasagi:

Asta de altmintearea e o nevinovată greșală, pentru care nici nu ne putem mânia pe dl Flourens. Dar la ceea-ce a spus despre chestia română avem și noi câteva cuvinte. Dl Flourens a spus, că în curând ne va visita a doua-oară, ca să se convingă întrucât sunt juste plângerile Românilor și gravamele lor, între care dl Flourens a numărat și aceea, că în școlile maghiare nu se propune și limba română.

Apoi dacă numai pentru aceasta vrea să mai ostenească până la noi, îi recomandăm să rămână atunci acasă. Îi putem spune deja înainte, că în școlile ungurești zeu nu se propune limba română. Și de ce să se și propună? Până acum cu aceea ne acasau Românii, că în școlile române se impunea învățarea limbii maghiare.

Așa se vede, că dl Flourens e inspirat de independenții și de amicii Românilor. Nu știm de vină, dar ni-se pare că întreaga chestie miroasă a Rimler. Ear inspirările rimleriane — cerem scuzele dlui Flourens — în țara aceasta nu le ia nimeni în serios.

Eată „patrioții” în lumină adevărată. Ieri încă saltau de bucurie când era vorbă numai de niște pretinse vederi favorabile despre politica maghiară, ear când li-se spune un singur cuvânt din adevăr ce nu le convine lovesc fără crutare în acela, pe care ieri îl slăviu. De altfel noi credem, că dl Flourens li-a spus și altele mai aspre și mai dureroase pentru patrioți, care mai târziu vor eși la iveală.

După-cum li-se depeșează foilor vieneze: dl Flourens a convenit prin Budapesta cu Kossuth Ferencz, cu ministrul Szilágyi și deputatul Apöny Albert.

Din cercuri studențești.

Budapesta, 5 Decembrie n. 1894.

În timpul din urmă am slevat în două corespondențe unele năcături interne ale studențimii române, am arătat greutățile ce aceasta le întâmpină voind a satisface chemării ce poziția de student impune fiecăruia. Nu am negat, că tinerimea română a fost un factor cardinal în însușita luptă de existență națională, am accentuat însă, ca acea luptă cu arme morale și permise să fie reînțeleasă cu puteri mai intensive, ca ținta demnă prefăptă să o putem ajunge mai cu grabă și ca poporul nostru cel dornic de o altă soartă, care și-a pus toate nădejzile în conducătorii sei cei cuminți și în tinerimea sa, să-și vadă odată visul cu ochii. Mi-am permis cu ocaziunea acelor corespondențe a face chiar și unele îndegătări, în ce noue direcțiuni trebuie să ne aplicăm forțele, ca lupta inaugurată demult, purtată însă cu o fabuloasă bravură de exilatul nostru stegar, să aibă o noimă cât se poate de coresponsătoare.

Dacă atunci am fost îndreptățit a păși în public cu modestele mele păreri, dacă atunci deja m'au acompaniat în acele păreri doi colegi care au binevoit a răspunde tot în coloanele acestui prețuit ziar și cu ei de acord poate va fi fost întreaga studențime românească strict zis, — atunci sunt îndreptățit acum de zece-ori mai mult a marca din nou ca să fim conști de chemarea noastră.

Mă folosesc de aceeași frasă, căci nu există alta mai aptă și mai potrivită la situația noastră.

Fraților, nu am lipsă ca să vă adresez cuvinte de însuflețire, căci aceasta sigur nu ne lipsește. Evenimentele vorbesc de sine și ele sunt atât de încurajatoare, încât e de prisos ori-ce alt mijloc. În fața conferenței naționale din 28 Noembrie n. cine ar rămâne rece, cine nu s'ar însuflețit văzând părinții nostri manifestând românească tărie a voinței, necedând nimic din justele și inevitabile noastre pretențiuni.

Și cine dintre voi pe de altă parte nu s'a scărbit și indignat, de mojiceasca și scândaloasa purtare a fiicilor-obiete din Ungaria, a acelor stiviri de literatură politică, a acelor jivine jidovești, care cu ocaziunea conferenței noastre de caracter atât de hotărât și nobil, împrăștiau în lume minciuni grosolane și patentate, otrava urei lor de rasă. Ați auzit apoi și pe nejdani, ați auzit vorbindu-se despre sfânta noastră cauză și în vecinice „justul” parlament al Ungariei, pe Pázmány, chirițoala parlamentului, și veți fi cetit poate și memorabilul răspuns al drăguțului Hărănyilă...

ori-cărei influențe străine asupra chestiilor sale interne.

5. Ne vom alia numai cu astfel de elemente, care susțin față cu Ruteni, punctul de vedere al dreptății sau sunt democratice. Guvernului și partidelor, care în prezent sunt hotărâtoare vom face opoziție câtă vreme nu se va schimba sistemul actual dușmănos poporului rutean.

Pentru a indica foarte pe scurt direcția tendențelor rutene, mai reproduc ceva din notițele despre desbaterele din acea adunare.

Punctul 2, 3 și 5 au fost adoptate fără schimbări; punctul 4 — tocmai punctul cel mai primejdios pentru Bucovina, firește pentru cazul unei realizări — a fost unanim acceptat, însă cu amendamentul deputatului Kulackowski: „Pentru acest scop cerem ca în locul autonomiei teritorilor să se pună autonomia popoarelor sau să se facă o lege a naționalităților”. Punctul întâilea a cauzat o mare desbatere. Deputatul Kulackowski a propus în numele Rutenilor bătăria următorului text pentru acest punct: „Noi stăm pe basă națională pe care vom să ne desvoltăm și mai departe ca un popor politicește independent în Austria”. m. d., aceasta pe motivul că adunarea nu este competentă să decreteze independența malorușilor ca națiune, deoarece în această chestie nu a cercetat opinia celor 17 milioane de maloruși. Astfel de teorii nu sunt la loc în programe politice. Radicalul Dr. Ioan Franko a susținut că numai știința

și putut oare să rămâneți indiferenți, cum și eu n'am rămas?

Sunt mari și serioase lucruri acestea, când vezi îmbrățișându-se Ungur și Jidan și așa zicând prin sărutări pecetluind acțiunea comună în contra noastră.

Eată un alt caz și mai concret:

Comitetul „Egyetem-kör-ului, a universitarilor unguri de aici (Unguri colectiv zis pentru cei neaoși și pentru perciunați) au ținut în 4 Decembrie n. o ședință, în care exclusiv s'au ocupat cu „olăh propaganda”. Mai întâiu adecă ne-au luat la rapanghel pentru înfrățirea noastră cunoscută, încheiată cu studenții sârbi și slovaci într'unul dintre fruntașele hotele din Pesta în „Metropol”. Reprobând acest act ce tendență din parte-ne de a usurpa de-adreptul guvernul și tot ce-i unguresc, dl președinte Martos (cețeste Mittelmann) ex-Jidan din Timișoara, atrage atențiunea asupra agitațiunii sevrșite în taină de studențimea valahă și provoacă pe studenții unguri a veni la proxima ședință generală în număr cât se poate de mare, pentru de a-și determina poziția ce au să iee față cu cea mai nouă mișcare a naționalităților. Un alt membru, Bottlik, altel Ungur neaoș și antisemit, anunță că în curând va apare opul lui Jancsó Benedek: „Román politika és társadalmi tanulmányok”, și propune, ca această carte să se răspândească în toate cercurile în și afară de Ungaria. Totodată se institue un birou permanent de presă, care să urmărească cu atențiune mișcarea naționalităților, dând informațiuni reale (!) foilor ungurești și celor străine, pregătind astfel (!) terenul pentru congresul studentesc internațional ce se va ține în Pesta în 1896, la mileniu.

Apoi, ca haințlucul să devină și mai cu colți, comitetul din chestiune hotărăște la propunerea unui strălucit jurist, ca să se adreseze la poliție cu rugarea, ca aceasta să pună imediat cafeneaua „Mitsel” sub pasă de gențarmi, deoarece-ce aici își țin studenții dăcoromâni conferențele lor...

Prostie cu caru, nebulie la culme, îngâmfare oarbă și egoismul unei rase invidioase și zavistioase... eată de ce sunt conduși. Dar din faptele lor rezultă:

Că de câte-ori e vorbă de persecutarea noastră semit și antisemit se sărută reciproc în bot și ne urmăresc în comun;

că alianța studenților nemaghiari le-a servit ca un omen rău, ear conferența noastră națională a produs o consternare și supărare generală în șirurile lor;

că ei nu se vor sfil, ca la congresul cel plănuit să pășească înaintea areopagului internațional cu un frumos repertor de melodii mincioase și infecte, pentru de a cuceri opinia pe partea lor;

rezultă mai departe, că noi studenții români vom fi și mai persecutați, denunțați și calumniați în tot chipul.

Dar mai presus de toate stă rezultatul moral, că de aci înainte să lucrăm cu forțe nouă, ca să-l înfrământăm pe poporul dușman cu mult prihănită sa fire, și os pentru os, dinte pentru dinte, să-l demascăm.

Nu ne este teamă de congresul acela internațional, căci doar studenții străini știu foarte bine cine sunt domnișorii împintenați din Ungaria, și apoi rușinea și blanu votat în Halle de studenții germani, să nu le tragi cu patru boi... auleo!!

Nu tremurăm nici de persecuțiunile lor, căci mai întâiu sântem prea obișnuiți cu ele și oțeliți în urma lor, apoi știm mai departe că a noastră cauză e dreaptă și recunoscută,

ear a lor consistă din intrigi și meschinării, din dorul nebul de a înăbuși și a sucumba.

Fraților, să fim deci conști de chemarea noastră, să fim fiecare vigili la locul seu, să fim trezi în fața acestor stări de lucruri, să lucrăm cu perseverență, căci dreptatea doar nu întriga învinge.

Înainte! Nulla dies sine linea!!

Letiliu.

Gânduri grele.

Că în ce hal a ajuns firma de exploatare Wekerle-Szilágyi, arată articolul de mai la vale al lui „Pesti Napló”:

Opinia publică maghiară are un utilit cuvânt de rugăciune către contele Kálnoky Gustáv, ministrul casei imperiale! Nu-l amenințăm mai mult pe Excelența Sa și nu-l luăm la răspundere pentru necompetența și ilegalul seu amestec în afacerile interne ale statului maghiar. Timpul acestor dispozițiuni răsboinice s'a sfirșit. Pe la începutul lui Mai, când eram foarte mândri și îngrijați n'ar fi fost consult să se arete în mijlocul nostru; el atunci ar fi fost silit, ca în mod neplăcut să facă cunoștința puterii cuvântului ascuns în temperamentul maghiar.

Delegația s'a și amnat până la toamnă; nobilul conte n'a fost curios deloc să cunoască temperamentul maghiar.

Până în toamnă făcără indignațiunii naționale s'a domolit pe deplin. Delegația, ce-i drept, a încercat să-l reguleze puțin pe nobilul conte, dar s'a și spărit îndată de cuceranța sa ne mai pomenită și — s'a pitulat. Numai că n'am sărutat mâna aceea, care cu ceva mai înainte lovia în noi cu biciușca; contele Kálnoky a primit votul de încredere al delegațiilor. Toți, în care a mai rămas ceva din sentimentul patriotismului maghiar, s'au întors cu scărbă dela această votare, în care servilismul umil s'a manifestat în forma cea mai respingătoare.

Contele Kálnoky a crezut, că poate și prin urmare trebuie să trateze națiunea maghiară en canelle, și poate să continue fără nici un risc exercitarea sistemului în a cărui frunte stă: sistemul atentatelor îndreptate în contra constituției, și al cărui propus este răsturnarea liberalismului maghiar, slăbirea egemoniei rasei maghiare și nimicirea statului maghiar clădit pe bazele democratismului. S'a început earășii munca subterană a ultramontanilor, federaliștilor și a altor reacționari. Conventiunile vieneze s'au adunat din nou și s'a început cumpena minciunilor și a calumniilor contra națiunii și a liberalismului maghiar.

Votul de încredere al delegației maghiare pentru dl Kálnoky a însemnat: absolut relativ la trecut și încurajare pentru viitor.

Spune apoi că ministrul Kálnoky a avut drept să facă toate, să se încuibă între națiune și coroană, să împedeze sancționarea, să combată guvernul, deoarece-ce prin delegațiunii s'a votat încredere și încurajare. Cere apoi să termine odată cu „această nesigurantă astută, care vatemă adună conștiunea națiunii maghiare”. Să spună ce dorește, căci a înțeles atâta, că vrea să-l oprească pe guvernul Wekerle în jumătătea cale.

Înțelegem bine hieroglifele exprimate în așepi arhidiucești; în presa vieneză inspirată, în gruparea sub steagul ultramontanismului a favorizilor „Ballplatz”-ului din Viena

și în alianța clericilor maghiari cu revoluționarii naționalităților. Noi însă n'avem timp să ne ocupăm cu descifrarea acestor hieroglife din Viena.

Dacă vrei falsificarea parlamentului; sfășierea și formarea din nou a majorității, după comandă vieneză; dacă vrei regularea rebelului liberalism maghiar, poștește și o fă, dar în grabă, fără multe ceremonii. În urma urmelor și această națiune rebelă (gura păcătoșului! Red.) are dreptul să știe ce soartă va urma.

Ori-ce ne va aștepta, a sosit timpul să cerem lumină. Mai mult nu vrem să stăm în întunec. Să trateze cu noi ca cu sclavi sau cu lachei, dacă vom ajunge să fim sclavi sau lachei.

Așteptăm și cerem dela contele Kálnoky Gustáv ca să facă marimoasele dispozițiuni, ca situația aceasta latentă, ce sfășie nervii națiunii, să isbucnească cât de în grabă într'o criză visibilă.

În numărul seu dela 5 Decembrie n. ziarul de mai sus publică sub titlul „Poștească și abziecă” un alt articol, în care, între altele, scrie:

„A sunat ora a douăsprezecea, acum amnarea e păcat, paciența nu mai e cuminție, trebuie lucrat. În giurul guvernului s'a desvoltat o astfel de situație, în care datorința de bărbat de stat, morala politică și simpla ambiție de bărbat pretind deopotrivă dela ministrilor reformelor, ca să decline dela sine orice responsabilitate și să abziecă din posturile lor de încredere. Pentru-că această situație nu e numai dureroasă și dejostoare, ci fără scop și imorală, ba chiar și din punctul de vedere al principilor constituționale, nedănuitoare.

„Ce mai așteaptă Dr. Alexandru Wekerle și cei opt tovarăși ai sei? Câtă vreme vreau să mai aștepte? Să abziecă.

„Ne mirăm, cum de nu au făcut aceasta până acum. Și fi zorim să o facă acum fără amnare. Sunt datori a o face în interesul causei, pe care au servit-o până acum cinstit, ca, după-ce rezultatul unei munci și lupte atât de învodate a dat de pedeci, să iee responsabilitatea dela ei aceia, care au fost muncitori atât de zeloși întru ajungerea lucrurilor acolo unde au ajuns. Sunt datori în propriul lor interes și în al vieții publice, ca să nu aștepte până se vor sfiși, se vor usa în actuală fausse position.

„Rămânerea lor în oficiu, de aci încolo nu mai are sens, ba nici seusa nu se poate. Dacă ar fi abzis mai înainte cu câteva săptămâni, situația ar fi astăzi lămurită, opinia publică s'ar pute orienta și ar ști cum se judece pe aceia, care s'au amestecat în conducerea destinelor statului după spatele consilierilor constituționali ai Coroanei și au provocat criza prin intrigi. Așa situația e mai încurcată ca ori-și-când altă-dată, mersul afacerilor a stagnat pe toată linia, funcțiunile publice lucrează fără inimă, în mod mecanic și sentimentele amestecate de agitație, indispoșiție și apatie demoralizează partidele, parlamentul”.

CRONICĂ

Festivitățile din Lugoj. „Dreptatea” scrie: Marți seara s'a arngiat la Lugoj în onorul noului metropolit al Blajului o imponentă retragere cu torțe, la care au luat parte o mulțime de peste 5000 de oameni, între cari și țerani din toate comunele învecinate. Capela națională a cântat tot piese naționale, asemenea și reuniunea română de cântări a executat sub conducerea dibace a dlui Ioan

la vale al deputației bucovinene din anul 1848, chiar idea de a alătura la Galiția ostică-ruteană partea ruteană a Bucovinei. Idealul era, ferindu-se a deveni trădător de patrie, autonomia națională a teritoriului rutean din monarhie, nu încă idealul lui Șevcenco: unirea într'un corp a tuturor Rutenilor.

Acest ideal dela 1848 nu s'a stins nici azi. Societăți și partide politice ruteano-galițiene îl mărturisesc încă. Numai în primăvara anului 1894 el a fost din nou proclamat ca bază a discuțiunilor, din care avd să răsără un program comun al tuturor fracțiunilor politice-rutene din Galiția.

Punctele supuse desbaterei unei adunări de bărbați de încredere și deputați erau:

1. Noi stăm pe basa programului național al centralei „Rusko-Rada” din 1848 și vom ca poporul nostru să se desvolte ca popor slav independent, credincios legii și ritului părinților lui, credincios monarhului austriac și împăratului.

2. Noi stăm pe basa constituțiunei și vom nisui la realizarea drepturilor ce ne sunt garantate prin constituțiune, ocupându-ne serios cu necesitățile țeranilor și tērgoveților nostri.

3. Noi cerem consolidarea pe basă națională a tuturor puterilor rutene pentru o comună lucrare organică și eventual pentru o apărare energetică.

4. Noi nisvim după autonomia deplină pentru poporul nostru și înlăturarea

și viitorul au să rezolve chestia dependenței sau independenței malorușilor ca națiune și cere ștergerea punctului întâiu. Persistând însă Ruteni tineri la textul punctului prim și neajungându-se la nici o înțelegere, adunarea a decis în urmă se lase această chestie în seama unei comisuni de 10 membri, care au să decidă asupra acestui punct.*

Acesta-i nervul din care reese energia lui Smal-Stocki, care-i Galițian și care a venit în Bucovina cu pomenitul ideal în capul seu, de altfel cam usurel. Și când el nu se ridică se voteze în dieta Bucovinei pentru o instituție care ar tăia o legătură judiciară existentă încă (curtea de apel între Bucovina și Lemberg, centrul actual și mai ales viitor rutean în „teritoriul autonom” — eu îi citesc din ochi o hartă geografică care-l unește, ca Bucovinean, și în alte, în toate provincițele, cu teritoriul rutean al Galiției.

Programul Rutenilor tineri pentru rutenisarea Bucovinei nu este alta ceea decât încercarea de a asigura Bucovina pentru viitorul teritoriu rutean. Dacă Rutenii bucovineni nu au mărturisit și ei pe față acest ideal și s'au mărginit a cultiva pe Șevcenco și a se ține în relații intime cu politicianii galițieni autonomiști-naționali, ei au motive foarte puternice:

Ar trebui să dispară de pe scena politică a terii...

* Vezi „Gazeta Bucovinei”, IV., Nr. 22.

Cu toate acestea găsim și în cartea lor, care explică programul lor, un text, în care ei recunosc și cer să se admită, că Rutenii din Rusia, Galiția și Bucovina, trecând dintr'o țeară într'alta și obținând dreptul de cetățean se poată lucra pentru idealele lor politice, neîmpedecați și nesuspectați.*

Textul nemțesc din această scriere sună așa:

„Die Romanisatoren ignorieren den Ruthenen gegenüber die unbereitbare Thatsache, dass Federmann ohne Rücksicht auf das Religionsbekenntnis dort zu Hause ist, wo seine Nationsgenossen in compacter Masse zusammenwohnen, und dass demnach jeder Bukowinaer Ruthene, soweit die ruthenische Erde reicht, also in Ostgalizien, in der Ukraina u. s. w. ebenso daheim ist, wie der Ruthene aus Galizien und der Ukraina in den ruthenischen Landesteilen der Bukovina, sobald er die betreffende Staatsangehörigkeit erworben hat.

Care va să zică, unitatea de rasă să afirmă cu o conclusie: să lucre toți pentru toți, din toate părțile firește în forme leale care nu pot fi eliminate.

Nu-i în acest text o vicărire bine văzută din idealul lui Șevcenco?

Notițe finale.

Dela acest punct putem înțelege toată politica ruteană-tineră, toate plângerile, care

* Die Lage etc. pag. 148.

Vidu o serenadă excelentă. Primul orator a fost dl protopop Vicenție Grozescu, al doilea dl avocat Dr. George Dobrin.

Toleranță română. „Nemzeti Ujság” dela 1 c. n. anunță: „În România Maghiarii emigrați acolo au, firește, mai multe școli în care și limba de propunere e cea maghiară. Ultraștii români au cerut ministrului instrucțiunii, ca să introducă în mod obligator în aceste școli limba română ca limbă de instrucție. Ministrul a fost însă mai cu tact și a ordonat numai atâta, ca între obiectele obligatoare de instrucție să fie introdusă și limba română. Ce ar fi făcut oare șovinștii dacă într-un caz analog ministrul de școli al Ungariei ar fi procedat astfel? De sigur ar fi stat să-l pună în furci.

Societatea de lectură „Andrei Șaguna” invită publicul românesc la ședința publică ce se va ține Marți în 29 Nov. st. v. în memoria marelui Arhiepiscop Andrei, în sala cea mare a „Seminariului Andreian”. Începutul la 7 ore seara. Oferte maritimose se primesc cu multumită și se vor cuita pe cale publică. Programul ședinței este următorul: 1. „Cântec de jertfă”, de L. von Beethoven, executat de corul seminarial. 2. „Unele trăsături ale caracterului”, disertațiune cetită de autorul Marcu Jantea, cleric în cursul al III-lea. 3. „Rugămintea din urmă”, poezie de George Coșbuc, declamată de Victor Oțoiu, cleric în cursul al II-lea. 4. „Cântec de seară”, de Nicolau Popovici, executat de corul seminarial. 5. „Scena I. actul al V-lea din „Hoții”, tragedie de Fr. von Schiller, predată de Andrei Badiu, Sterie Stinghe și Ioan Hossu, clerici în cursul al III-lea. 6. „Credința și însemnătatea ei”, disertațiune cetită de autorul Ioan Toma, cleric în cursul al III-lea. 7. „Țiganul șiret”, anecdotă de Th. D. Speranță, declamată de Iacob Manuil, cleric în cursul I. 8. „Marș ostășesc”, arangiat de Nicolau Popovici, executat de corul seminarial.

Avis Românilor din Sălagiu. Din Sălagiu primim următoarele șire recomandândule Românilor din Sălagiu: Atrag atențiunea membrilor comitatensii români ai congregațiunii Sălagiului, ca la adunarea generală ce se va ține la 12 l. c. să se prezenteze în număr complet, deoarece sunt de combătut aspru, punctele 8 și 9, care ținutes la despoierea pungilor române în favorul comediilor rasei dominante cu privilegiul sârbărilor milenare. La o parte cu interesele personale când e vorba de interes național.

Un membru comitatensii.

Infamie foarte obicinuită în Ungaria. Din Hațeg ni-se scrie, că notarul comunal din Cârnești (com. Hunedoarei) cu numele Maksay Károly i-a interzis (!) țeranului Ștefan Nicolescu să mai aboneze și să cetească „Foiaia Poporului” sub cuvânt, că legea nu permite cetirea foilor române. E revoltător chipul cum abuzează de puterea legii până la notarii comunali unguerești și obrăznicia cu care își bat joc de țeranii români. De asemenea abuzuri păcătoase ministrul Hieronymi n'are cunoștință! Noi atragem atențiunea țeranilor noștri să nu se supună la nici o „poruncă” de asemenea natură, ori-cine i-ar da-o, amenințându-i cu orice legi sau pedepse, iar contra indivizilor ca jupânul Maksay să facă arătare pentru ilegalul amestec și presiune exercitată prin abuz de lege.

Pentru tombola din București la adresa „Foi Poporului” au sosit alături din Rusia, precum am anunțat în numărul nostru 250, 25 de diferite țesături. Eată numele domnișoarelor dăruitoare: Valeria Dragoș 3 bucăți, Botha Carolina 2 buc., Paulina Dragomir 1 buc., Afimie Dragomir 1 buc., Carolina Timbus 1 buc., Maria Cosmuța 1 buc., Catarina Cosmuța 1 buc., Eleonora Petrovan 1 buc., Gafie Dunca 1 buc., Maria Birle 1 buc., Parasca Birle 1 buc., Anișca Cosma 1 buc., Anica Sabo 1 buc., toate din Ruscior. Ana B. Hangea 1 buc., Maria Stupariu 2 buc., Afimie B. Hangea 1 buc., Maria Dragomir 1 buc., Catarina Botha 1 buc., Rosa Mihalca 1 buc., Afimie Bob 1 buc., Rosalia Pop 1 buc., toate din Capolnoc-Mănăștur.

Profesori ardeleni în România. Într-o notită a „Timpului” găsim numele a trei Ardeleni. O reproducem: La concursul pentru catedrele de limba germană dela gimnaziile din Tecuci, Călărași și Peatra-Neamț au reușit următorii candidați: Dr. Gh. Pop (cu media 8.24), Dr. G. Opreșcu (7.94), Dr. I. Gherghel și Anușcă (ambii cu media 8.59) și V. Măndrescu (7.09). Vor fi recomandați spre a fi numiți dñii Dr. Gh. Pop, care a fost admirat pentru răspunsurile sale obiective și expunerea-i frumoasă, G. Opreșcu, Gherghel și Anușcă.

Alegere de preot. Din B.-Comlos ni-se scrie, că în 21 Noemvrie v. a avut loc alegerea de capelan pe lângă veteranul paroh Andrei Fizeșan. S'a ales cu totalitatea voturilor teologul absolut Ioan Popovici, candidat împreună cu preotul Vincentu Pantos, și totodată și cel mai calificat recurent.

Fusionarea băncilor clujene. „Pester Lloyd” publică cu data de 5 c. n. următoarea depeșă din Cluj: InSTITUTELE MAI VECHE DE BANI DIN CLUJ și-au ținut adunările generale extraordinare în afacerea fuziunii dorite și de guvern. În aceste adunări au ridicat la valoare de conclud contopirea lor cu banca de păstrare și credit ce se va înființa în Cluj sub ehida primei case de păs-

trare patriotice din Pesta și au însărcinat pe directorii lor să facă dispozițiile legale necesare pentru această amalgamare.

Băgați de seamă! Atragem de nou luarea aminte a cetitorilor noștri și a întreg poporului român asupra împrigiurării, că eu 1 Ianuarie căldarului nou, atât ducele (cru-cerii de aramă de patru) cât și librelle (pițulele, fiifricele) de câte 20 cruceri vor eși din folosință, și nu se vor mai primi! Până atunci cine are să le schimbe!

Junimea universitară din Cernăuți și boierii bucovineni. Ni-se scrie din Cernăuți: Se știe că dacă mai există ceva viață socială română în capitala Bucovinei, aceasta are a se datori bravilor tineri universitari intrunșiți în societatea „Junimea”. Până nu demult întreprinderile sociale ale acestei societăți erau patronate de cele câteva familii boierești, ce șed în Cernăuți. În timpul din urmă lucrul pare a se schimba. Și anume din timpul de când tinerimea academică înclină tot mai mult spre noul curent democratic, care începe a se manifesta, din norocire destul de viguros. Boierii se simțes jigniți în poziția lor de conducere și încearcă decemdată cu mici represalii. Îi detrag junimii patronajul lor! La ultima serată, arangiată de „Junimea”, ei au strălucit prin absența lor. Serata a decurs de altminteale foarte bine. Dar „Gazeta Bucovinei”, care în timpul din urmă a îmbrăcat liveaua boierească n'a găsit pentru ea decât câteva reci cuvinte. — Cetiam mai când era versul: Patrioșimal, doamnă, e bun câte odat. Preocum e bun la foame și borșul cu păsat.

Studentii români și manifestațiile lor din urmă. Despre aceste manifestații s'a trimis din București următoarea telegramă din 5 Decemvrie: Dl Ionel Grădișteanu a de-pus azi pe biroul camerei un memoriu al studenților, în care se plâng că mai mulți din ei au fost maltratați de poliție în 14 Sept. a. c. Camera încuviințează cetirea petițiunii și o predă de urgență comisunii de petițiuni. Comisiunea enunță, că după constituire numai persoane private ori societăți legalmente constituite pot petiționa la cameră. Persoanele iscalite în petiție (membrii comitetului național al studenților) ne-representând însă o astfel de societate, plângerile lor nu pot fi luate în considerațiune. Asupra acestui raport al comisunii se va discuta în ședința de mâne, Joi.

De ale catolicilor. „Magyar Allam” publică în partea sa politică cu litere grase următoarea știre: „Archiducesa Maria-Teresia, malta soție a presumpțiului moștenitor al Coroanei ungare, a arhiducelui Carol Ludovic, a onorat cu înalta-i vizi-tă clubul catolic înființat de cu-rând în Uermeny. Anunțăm cu cea mai mare bucurie această prea-înaltă vizi-tă, prin care toate cluburile catolice se pot simți onorate prin casa domni-toare și un membru preînalt al acesteia”. La alt loc al aceluiași număr, foaia numită publică un apel iscalit de veduva contesă I. Cziráky, presidenta reuniunii altarului, apel prin care afiliații și membrii din provincie ai acestei reuniuni sunt provocați, ca la 8 Decemvrie, ziua zemisirii Născătoarei, să se împartășească în număr mai mare, spre a contribui în acest timp critic la învingerea cauzei catolice.

O fabrică des premiată. Cunoscuta firmă Ph. Mayfarth și Co., fabrică c. r. exclusiv priv. de mașini agricole în Viena, Frankfurt l. M. și Berlin, care la toate expozițiile din țeară și străinătate, la care a luat parte, a primit până acum 350 de medale și diplome pentru fabricatele sale excelente, a fost din nou premiată în anul acesta cu următoarele distincțiuni: Viena, expoziție de vite de prăsilă, medailă de argint; Lemberg, expoziție regnicolară, medailă de argint; Wels (Austria-de-sus), diploma premiului de argint; Baden, medailă de bronz; Bruck, diplomă de onoare; Schärding, recunoștință pentru rșniță; Mártónvásár, diplomă de onoare; Köfách, diplomă de recunoștință; Rohrbach, medailă de argint a reuniunii agricole; Neunkirchen, medailă de argint; Cottbus, medailă de aur; Berlin, monetă comemorativă pentru automat de brânză; Frankfurt l. M., expoziție de alimentare populară și militară, premiul de stat al ministerului de agricultură și medailă de aur; Frankfurt l. Oder, medailă de aur a reuniunii pentru horticultură și diplomă de onoare; Friedberg, diplomă de recunoștință clasa I; Erfurt, mențiune onorifică pentru mașini de valorat poamele; Sprendlingen, medailă de argint; Darmstadt, diplomă de onoare pentru prestațiuni distinse, diplomă de onoare pentru teascuri și aparate de uscat; Mainz, medailă de argint; Saarburg, mențiune laudabilă pentru mașini agricole; Bayreuth, medailă de argint; Dresden, medailă de aur; St-Petersburg, marea medailă de aur.

Logodna regelui Sârbiei. Foile maghiare aduc știrea despre logodna regelui Sârbiei cu archiducesa Ana Maria Teresia. Foile amintite fixează chiar și data căsătoriei pe Octomvrie anul viitor. Știrea aceasta e a se primi însă cu cea mai mare rezervă.

Noul cod penal în Austria. Parlamentul austriac se ocupă actualmente cu des-baterea noiei legi penale, pe care guvernul are de gând să o introducă în Austria. După-cum anunță o depeșă din Viena, stânga unită germană va vota pentru menți-

nerea pedepsei cu moarte în noua lege; Polonia au decis în același sens.

Din Vatican. O depeșă din Roma anunță cu data de 5 Decemvrie n.: Papa a convocat astăzi la o ședință pe cardinalii Rampola, Ledochowski, Vincent, Vanutelli și Galimberti, care au asis-tat la conferența din urmă a patriarhilor în chestiunea bisericilor orientale. În această ședință s'au stabilit mijloacele practice pentru realizarea concluderilor conferențelor amintite, concluse care vor fi sancționate prin o constituțiune apostolică ce se va publica în curând. Cardinalii numiți vor fi convocați și după această publicare în fiecare lună la Papa, spre a supraveghia observarea constituției.

Oficer trădător. O depeșă din Paris anunță, că în afacerea vânzătorului oficer fran-ciez Dreyfus, tribunalul militar a designat termenul pertractării finale pe ziua de 19 Decemvrie n.

Serul antidiabetic. În ședința dela 5 c. n. a societății medicale din Berlin, profesorul Bergmann s'a exprimat, că are puțină speranță că chestiunea efectului serului antidiabetic se va putea rezolva în curând. Într-o convorbire cu prof. Virchow acesta s'a exprimat în sens mai favorabil despre acest medicament. Acesta împrigiurare l-a îndemnat să facă încercări, dar' abia peste un an va fi în stare să se pronunțe definitiv asupra rezultatului. Virchow a declarat, că în urma rezultatelor favorabile obținute în spitalul „Imperatul Frideric” el recomandă întreținerea acestui remediu tuturor medicilor.

Posta Redacțiunii. Membrului din sinodul parohial Pesac. Nu ne ocupăm bucurios cu asemenea chestii locale. Dacă s'au întâmpat neregularități și sandale la alegere, îndreptați-vă către forul competent: consistorul. Numai când acolo nu vi-s'ar face dreptate, reclamați în pres!

SERVICIUL TELEGRAFIC al TRIBUNEI.

Budapesta, 7 Decemvrie n. Comisiunea financiară a primit proiectul despre indemnitate.

Berlin, 7 Decemvrie n. (Din Reichstag). Presidentul Levetzow a deschis ședința în noul edificiu parlamentar. Presidentul își termină discursul printr'un „Hoch” pentru împăratul. Membrii s'au ridicat în picioare și isbucnesc într'un întreit „Hoch” pentru împăratul. Numai socialistii nu se scoală. Aceasta a produs o furtună de indignație. Din partea drepte și a național-liberalilor se aud strigăte de „Pu!” Se produce o gălăgie ce a ținut mai multe minute. Strigăte de: Afară! Ne mai pomeni! Agitațiunea continuă. Abia într'un târziu se face liniște și se procede la alegere. President a fost Levetzow. Acesta dojenește pe socialistii pentru purtarea lor, care nu corăspunde caracterului unor bărbați germani nici obiceiului caei. Regretă, că nu are destule cuvinte pentru a dojenî după-cum merită o astfel de purtare. Singer se încearcă a lămuî punctul de vedere al socialistilor, dar' e intrerupt prin strigătele de indignație ale deputaților precum și de cătră president.

Viena, 7 Decemvrie n. Față cu afirmările unor foi liberale, anume că Károly și ambii sei șefi de secție ar fi desvoltat în lupta contra proiectelor de lege religioare o activitate extraordinară și că ar fi stat cu contrarii proiectelor în legături intime, biroul oficios de corespondență e autorizat a decia, că acele sunt niște min-ciuni tendențioase, care, ca și celelalte știri neadeverate ce s'au răspândit prin Budapesta, au avut scopul să agite și să întunece. Acestor scriitori de articoli li-e doar' deschisă calea la Wekerle, care întreține cu Károly și cele mai bune relații și prin urmare e în stare a da informații în privința poziției acestuia față cu afacerile ungare.

Berlin, 7 Decemvrie n. Centrum a prezentat din nou Reichstag-ului propunerea pentru desființarea legii privitoare la Jesuiți. Scenele scandalose în Reichstag fac o impresiune foarte penibilă.

Bruxela, 7 Decemvrie n. Socialistii au protestat în contra listei civile. Când după o desbatere agitată presidentul închizând ședința a provocat camera să aducă un „Hoch” pentru regele, socialistii au strigat: „Să trăească poporul! Jos cu capitaliștii!”

Bibliografie.

La Institutul Tipografic, Sibiu se află de vânzare

Nuvele, de Rusu Șirianu. Prețul unui volum este 1 fl.

A apărut în editura librăriei C. Müller (București):

„Ghivoci” de Dr Urechia, cu o prefață de A. Vlahuț. Se află de vânzare la Institutul Tipografic, Sibiu. Prețul 1.45 fl.

A apărut: Ioan Bogdan: „Insemnătatea studiilor slave pentru Români”.

Lucrarea aceasta este foarte de recomandat.

Economic.

Comerciu Belgiei. Pentru luna Sept. 1894 importațiunile au avut o mișcare de 93,959.000 franci și sunt cu 19 la sută mai jos decât acelea din luna Sept. 1893.

Această descărcare se poate distribui vitelor comute, cacao, cafelei, orezului, otelului brut, ardorelor, unturii de petrol, zahărului brut, tutunurilor nefalsificate, pastei de lemn, butlicilor de sticlă etc.

Se observă însă un spor la stafide, în și grăunțe oleoșinoase.

În ce privește exportațiunile ele se presentă din contră cu un spor de 108,327.000 franci în Sept. 1894 sau cu 3 la sută mai mult decât în Sept. 1893.

Eată mărfurile cari au contribuit la acest spor: armele, firele de bumbac și de in, grinziile și șinele de otel, faianțele, oglinzile, sticlăria etc. Petrite de construcțiuni brute, tăiate sau cioplite, pavagele, zahărul rafinat și țesăturile de lână au dat mai puțin.

Pentru cele dintâi 9 luni ale anului mișcarea în valori s'a ridicat la un total de 1,017,566.000 franci și e cu 4 la sută superioară perioadei corespondente din 1893.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu. Dela 7 Dec. n. Grâu frumos 76 până 80 chilo fl. 4.80 până 5.40, grâu mostecat 74 până 74 chilo fl. 3.90 până 4.50, scăcară 70 până 74 chilo fl. 3.20 până 3.50, orz 62 până 68 chilo fl. 3.60 până 4.—, ovăși 42 până 48 chilo fl. 2.— până 2.40, cneurus 70 până 74 chilo fl. 4.— până 4.40, mălaiu 78 până 82 chilo fl. 4.— până 4.50, cartofi 68 până 70 chilo fl. 1.90 până 1.50 sâmbășă de cănepe 48 până 50 chilo fl. 4.20 până 4.80, mazăre 76 până 80 chilo fl. 6.— până 6.50, linte 78 până 82 chilo fl. 7.50 până 8.50, fasole 76 până 80 chilo fl. 6.— până 6.50, păsat de grâu 100 chilo fl. 13.— până 14.—, făină nr. 1.— fl. 13.— până nr. 12.— fl. —, făină nr. 10.— fl. — până 100 chilo fl. 60.— până 62.—, unsoare de porc fl. 58.— până 61.—, sâu brut 100 chilo fl. 20.— până 22.—, sâu de lumini fl. 33.— până fl. 34.—, lumini tinate de sâu fl. 38.— până fl. 40.—, sâșup fl. 20 până 3.—, sâu 100 chilo fl. 1.70 până 2.—, cănepe fl. 35.— până 36.—, lămne de foc aceste m. cub. fl. 3.— până 3.25, spiric p. 199 l. % 54.— până 57 cr., carnea de vită chilo 52 cr. până 61, carnea de vițel 44 până 50 cr., carnea de porc 44 până 51 cr. carne de berbec —26 până 38 cr., ouă 10 cu 10 cr.

Căldarul zilei.

26 Noemvrie (8 Decemvrie) 1894. Iulian: S. Cur. Alipie. Gregorian: (t) Z. Năș. Soarele: răsare 7.13 apune 3.31 m

Buletin meteorologic.

Table with 5 columns: Presiunea atmosferică, Temperatura după Celsius, Maximal și minimal de temperatură, Direcțiunea vântului, and a row of values: 727.5, -1.9, -2.8, +9.6 -2.8, SW

Din țeară 5 Dec. n. 7 oare dimineața.

Table with 5 columns: Stațiunile, Presiun. atmosferică în mm., Temperatura Celsius, Vântul direcțiunea și uria, and a row of values: 768, +1.7, SO, 1

Sosii în Sibiu.

În 7 Decemvrie 1894. Hotel Neutirer: K. Baun, J. Sparger, A. Engel, J. König din Viena. S. Boer, din Budapesta, toți comercianți. Hotel Habermann. Emanuil Bagar, inginer din Orlat.

Teatru orașenesc.

Sămbătă în 8 Decemvrie 1894: „Der Obersteiger”. Operetă în 3 acte de Carol Zeller.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 5 Dec. n. 1894.

Complex table with multiple columns for grain prices (Grâu, Băncănesc nou, etc.), oil prices (Săcară, Orz), and various other commodities (Măști, Miere, etc.) with prices in florins and cents.

Cursul pieței din Sibiu.

Table showing exchange rates for various currencies: Hartie-monetă română, Lire turcești, Imperiali, Ruble rusești.

Bursa de Budapesta.

Table showing market rates for various goods: Renta de aur ung., de aur ung. 4%, Imp. ungu. val. cor. 4%, Amortisarea datoriilor, etc.

Bursa de Viena.

Table showing market rates for various goods: Renta de aur ung., de aur ung. 4%, Imp. ungu. v. c. 4%, Amortisarea datoriilor, etc.

Bursa de București.

Table showing market rates for various goods: Renta rom. per 1875 5%, română amort 5%, Oblig. de stat C. F. R. 6%, Renta rom. (Kur. conv.) 6%, etc.

Pentru redacție responsabil: Ioan Giontea. Proprietar și editor: T. Liviu Albin.

Casseta aparatelor de vraje

sau: tainele prestidigitatorilor și escamoturilor. Conține diferite aparate, cu ajutorul cărora de-a după o scurtă exerciție poți distra o societate întreagă. Escamotări foarte surprinzătoare se capătă cu instrucție cu tot în 4 mărimi. Mărimile I. II. III. IV.

fl. 1.— 1.50 2.— 3.80

Zootropen (Roata vieții)



cu 12 tablouri. Tablourile așezate în aparatul acesta apar numai decât ca vii. Un câine sare printr'un cer, un clovn face diferite sărituri; apar călăreți, jucători, comici etc.

Mărimile I. II. III. fl. 1.— 1.70 2.—

Alte tablouri tot câte 12 bucăți pentru prețurile de 30 cr., 40 cr. și 50 cr.

[2790] 1—1

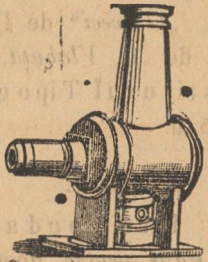
Se capătă pe lângă bani gata ori rambursă. Comandă sub 2 fl. numai pe lângă trimiterea banilor înainte la

Rabinowicz, specialități de Crăciun

Wien, I. Bezirk, Wallfischgasse Nr. 4/P.

Laterna magica.

Cea mai nouă laternă fermecătoare cu tablouri necesare foarte interesante. Cel mai frumos joc pentru tineri și bătrâni. Mărimile 1 cu 6 table, care conțin circa 30 tablouri interesante fl. 1.10; mărimile 2 cu 12 table, care conțin ca. 65 tablouri interesante fl. 1.70; mărimile 3 cu ca. 72 tablouri mari și lampă de petrol, fl. 2.50, mărimile 4 cu 72 tablouri mari, lampă de petrol, 1 chromotrop, 1 tablou hazliu de variație în cadrul de lemn fl. 3.50. Fiecare laternă este fin montată, provăzută cu instrucție și pachetată în cutie de lemn.



PICĂTURI DE STOMAC MARIA-ZELL.

de un efect excelent la morburile de stomac, un medicament indispensabil de casă și popular demult cunoscut la

lipsă de apetit, slăbirea stomacului, răsuflare a miros greu, blesare, rigăeală acra, colică, arsuri în gât, producere peste măsură de flegmă, gălbănare, greață și vomare, cărcei de stomac, scaun tare și constipație.

Și la dureri de cap, încărcarea peste măsură a stomacului cu mâncări și beuturi, la limbrici, morburile de ficat și hămorrhoidale un remediu vindecător probat.

La morburile numite, picăturile de stomac Maria-Zell s'au dovedit de mulți ani ca cele mai bune, ceea-ce confirmă sute de atestate. Prețul unei sticle dimpreună cu îndrumarea cum să se folosească 40 cr., sticlă dublă 70 cr. Expediție centrală prin apotecarul Carol Brady, Kremsier (Moravia). Cumpărătorii sunt rugați a fi cu precauție la marcă și subscriere. Să se considere ca veritabile numai astfel de picături, pe al căror emballage e lipită o fașie verde cu cuvintele: „Garantéz veritabilitatea“.

Această fașie e provăzută și cu iscălitura mea. [2805] 2—28

Picăturile de stomac Maria-Zell veritabile se află în Sibiu: Farmacia K. Müller, farmacia Aug. Teutsch; Făgăraș: farmacia Pildner; Sighișoara: farmacia F. Folbert, farmacia I. H. Weber; Mercurea: farmacia Alb. Zink; Cohalm: farm. erez. S. Nagelschmidt; Sebeșul-săsesc: farm. I. C. Reinhardt.

„FAGETANA“

institut de credit și de economii, ca societate pe acțiuni în Facset (Banat)

acoardă după depuneri spre fructificare de ori-ce sumă 6% interese la an, plătind institutul contribuțiunea după interesele capitalizate și ridicate.

Depuneri și ridicări se pot efectua și prin postă.

Directiunea.

În cancelaria subscrierului află aplicare [2809] 2—3

un tinăr român

perfect în limba maghiară sub condițiuni favorabile.

Sadu, în 4 Decbr. 1894.

Constantin Popoviciu, notar.

În atelierul „Institutului Tipografic“ din Sibiu se caută

Culegători-tipografi.

Condițiune sigură.

Hârtie de scrisori cu inscripția

„Totul pentru Națiune!“

lozincă sublimă a Fetelor Române efectuează Librăria „Institutului Tipografic“ în ori-ce mărime de hârtie, cu diferite arabescuri, în cutii sau fără cutii.

INSTITUT TIPOGRAFIC în SIBIU.

A doua edițiune din

ȚINEREA VITELOR

de Eugen Brote,

president al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu“.

Prețul unui exemplar 12 cr. v. a.

Tocmai a apărut și se află de vânzare la librăria Institutului Tipografic în Sibiu:

CESTIUNEA NAȚIONALITĂȚILOR ȘI MODURILE SOLUȚIUNII SALE ÎN UNGARIA

DE AUREL C. POPOVICI.

Prețul 50 cr. v. a. cu trimitere postală 55 cr. v. a.

CRISĂ MARE!

New-York și Londra nu au cruțat nici continentul european și o mare fabrică de argintării s'a simțit îndemnată a desface proviziunea sa mare numai pe lângă o mică remunerațiune a puterilor de lucru. Cu executarea acestui mandat sunt eu împuternicit. Expedez deci ori-și-cui obiectele următoare pe lângă simpla remunerație de fl. 6.60 și anume:

- 6 cuțite fine cu tăiș veritabil englez.
- 6 furculițe de argint patent american dintr'o bucată.
- 6 linguri de argint patent american.
- 12 lingurițe de argint patent american.
- 1 lingură pentru supă, de argint patent american.
- 1 lingură pentru lapte, de argint patent american.
- 2 pahare pentru cașă, de argint patent american.
- 6 tave Victoria englezești.
- 2 felinare frumoase de masă.
- 1 sită pentru ceai.
- 1 lopățică pentru zahăr pisat.
- 44 de bucăți laolaltă numai fl. 6.60.

Toate acestea 44 de bucăți au costat mai înainte fl. 40 și se pot capăta acum pentru prețul minimal de fl. 6.60. Argintul patent american este un metal cu totul alb, care își păstrează culoarea 25 de ani pe garanță. Ca dovada cea mai bună, că inseratul acesta nu e

nici o înșelăciune

mă oblig prin acestea în public, a retrimite banii tuturor cărora nu le convine marfa. Nimeni se nu lasă deci prilegiul acesta admirabil și să-și procure splendidă garnitură, care e cu deosebire acomodată ca

present admirabil de Crăciun și Anul-Nou

precum și ca present de nuntă și pentru toate gospodăriile mai bune. Se capătă numai la [2447] 6—7

A. HIRSCHBERG,

agentură principală a fabricelor americane unite de argintărie patent.

Viena, II., Rembrandtstrasse 19. — Telefon Nr. 7114.

Expediția în provincie se face cu rambursă sau pe lângă anticiparea sumei.

Prăful necesar de curățit 10 cr.

Veritabil numai cu marca înregistrată de alături (metal higienic).

Extras din scrisorile de recunoștință:

Texing, Austria-de-sus, 21 Februarie 1892
Din întâmplare am văzut garnitura D-tale la Excelența Sa baronul Wurmbrand și m-am convins de frumuseța și ieftinătatea aceleia.

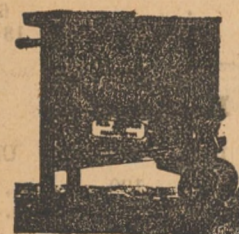
Olmütz, 1 Maiu 1892.

Sunt foarte mulțumit cu expediția, care a întrecut pe departe așteptările mele.

Capitan Cz., comanda pieții.

Sfirmitoare de cucuruz (porumb)

de mână și cu motor, cu efect dublu sau simplu, cu sau fără ventilație.



Piue pentru curățit. cerealelor, Mașini de sortat cu trior, Prese de fân și de paie, de mână, stabile și mobile.

Mașini pentru pregătirea de nutreț,

Tăietoare de nutreț, Tăietoare de napi și cartofi,

Piue de bucat și zdrobit, Aparat pentru muiatul nutrețului, Cuptoare cu cazan de economie pentru nutreț de vite etc. de construcția cea mai excelentă și mai bună fabrică

PH. MAYFARTH & CO.

fabrici imp. și reg. excl. priv.

de mașini agricole, turnătorie de fer și ferărie cu vapor.

VIENA, II., Taborstrasse Nr. 76.

Cataloge gratuit. — Reprezentanți și comisionari sunt de dorit.

Institutul Tipografic în Sibiu

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Piperuș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fieca a nouă mama.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărăniul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstēm de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Nēmecová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Gatrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turoului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușoara.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un peșter îndărăniu.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenui mei Văntură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgărcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciu-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacal bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romaneacu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mioa Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Eusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoni. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiati. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor, se dă ra